

# KÚPNA ZMLUVA č. 6000245/0652/2021

uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

---

## Článok I. – Zmluvné strany

### 1. Predávajúci:

**Ing Marián Bilanin, PhD.**, rod. Bilanin

a manželka **Miroslava Bilaninová**, rod. Hvozdovičová

obaja trvale bytom Pod Zámkom 1067/45, 976 13 Slovenská Ľupča

(ďalej aj len „Predávajúci“)

### 2. Kupujúci:

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: **Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**

V mene ktorej konajú: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.

Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s.

Registrácia: obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, VI. č. 705/S

IČO: **36 056 006**

IČ DPH: SK 2020095726

Osoby oprávnené konať vo veciach technických: riaditeľ technického odboru a ním určené osoby

Osoby oprávnené konať vo veciach právnych: vedúci organizačno-právneho odd. a ním určené osoby

(ďalej aj len „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

## Článok II. – Predmet Zmluvy

- Predávajúci sú bezpodieloví spoluvlastníci **hnuteľného majetku – verejného vodovodu** z potrubia HDPE, P80, PN10, D110x6,6 mm v celkovej dĺžke 165 m vybudovaného na pozemku KNC parc. č. 1823/5 v kat. území Slovenská Ľupča obce Slovenská Ľupča v rámci vodnej stavby „**Vodovod**“ budovanej v rámci stavby „**Rodinný dom Ing. Marián Bilanin s manželkou Slovenská Ľupča**“ (ďalej aj len „**Stavba**“ a „**záujmové územie Stavby**“).
  - Povolenie na uskutočnenie vodnej Stavby vydal Obvodný úrad životného prostredia v Banskej Bystrici Rozhodnutím č. 2005/01016/KJ zo dňa 18.04.2005. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 12.07.2005.
  - Rozhodnutie o povolení na trvalé užívanie vodnej Stavby „**Vodovod**“ budovanej v rámci stavby Rodinný dom Ing. Marián Bilanin s manželkou Slovenská Ľupča vydal Obvodný úrad životného prostredia v Banskej Bystrici Rozhodnutím č. 2005/02355/KJ zo dňa 20.10.2005. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 15.11.2005.
- Predávajúci touto Zmluvou odpredáva Kupujúcemu a Kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva hnuteľný majetok** identifikovaný ako **verejný vodovod z rúr HDPE, P80, PN10, D110x6,6 mm** v celkovej dĺžke **165 m** vybudovaného na pozemku KNC parc. č. 1823/5 v kat. území Slovenská Ľupča obce Slovenská Ľupča v rámci vodnej stavby „**Vodovod**“ budovanej v rámci stavby „**Rodinný dom Ing. Marián Bilanin s manželkou Slovenská Ľupča**“ so všetkými jeho súčasťami a príslušenstvom (ďalej aj len „**predmet prevodu vlastníctva**“).

Súčasťou verejného vodovodu a tým aj súčasťou predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy sú aj pripojenia vodovodných prípojok na rozvážzaciú vetvu s uzáverom pre rodinné domy v danej lokalite. Ostatná časť vodovodných prípojok, aj vodomerné šachty, pre jednotlivé pripájané nehnuteľnosti nie sú predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy. Súčasťou verejného vodovodu nie sú ani zariadenia slúžiace na účely požiarnej ochrany a teda taktiež nebudú predmetom prevodu vlastníctva.

Predmet prevodu vlastníctva je identifikovaný aj v projektovej dokumentácii skutočného vyhotovenia vypracovanej Petrom Vlčekom, autorizovaným stavebným inžinierom pod č. \*2666\*24\*96\*, dátum 11/2004.

Trasa vodovodu je zameraná v Geometrickom pláne č. 31061591-79/05 zo dňa 06.12.2005, úradne overeným Správou katastra Banská Bystrica dňa 20.12.2005, pod č. 1206/05.

### Článok III. – Kúpna cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán v celkovej výške **35,- Eur bez DPH**, slovom: Tridsaťpäť eur. DPH bude ku kúpnej cene účtovaná podľa predpisov platných v čase fakturácie.
2. Kúpnu cenu dohodnutú v bode 1. tohto článku zaplatí Kupujúci jej poukázaním na účty Predávajúcich uvedené v Kúpnej zmluve a to do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Kúpnej zmluvy, v čiastke zodpovedajúcej výške ich spoluvlastníckych podielov. Pri úhrade kúpnej ceny použije Kupujúci ako variabilný symbol platby **VS použité číslo: 6000245** (číslo stavby Kupujúceho).
3. Za deň úhrady kúpnej ceny sa považuje deň odpísania peňažných prostriedkov z účtu Kupujúceho.

### Článok IV. – Vyhlásenia Predávajúceho

1. Predávajúci vyhlasujú, že sú bezpodielovými spoluvlastníkmi predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy, že predmet kúpy nemá žiadne vady, neviaznu na ňom žiadne ťarchy ani iné práva zodpovedajúce vecným bremenám. Predávajúci ďalej vyhlasuje, že predmet prevodu vlastníctva nemá právne vady, nie je predmetom inej kúpnej zmluvy alebo iného zmluvného záväzku Predávajúcich, predmetom exekučného alebo konkurzného konania a na predmet kúpy si neuplatňuje vlastnícke, či iné právo žiadna iná osoba. Zároveň Predávajúci vyhlasujú, že predmet kúpy nie je predmetom žiadneho súdneho, daňového alebo správneho konania, podpisom tejto Zmluvy neporuší žiadny svoj existujúci záväzok a obsah tejto Zmluvy nie je v rozpore so žiadnym iným záväzkom Predávajúceho.
2. Kupujúci nepreberá žiadne ťarchy, dlhy, či záväzky viaznuce na odpredávanom majetku.
3. Za škody na majetku tretích osôb vzniknuté v súvislosti s výstavbou predmetnej Stavby Kupujúci nenesie zodpovednosť.

### Článok V. – Záručná doba

1. Predávajúci poskytujú Kupujúcemu na predmet prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy (ďalej aj „dielo“) záruku **24 mesiacov**. Záručná doba začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
2. V prípade oprávnenej vady „diela“ dohodli zmluvné strany právo Kupujúceho požadovať a povinnosť Predávajúcich vadu odstrániť bezplatnou opravou. Ak pôjde o vadu neodstrániteľnú opravou, alebo o vadu, ktorá sa opakovane prejaví sú Predávajúci povinní v rozsahu vadného plnenia poskytnúť Kupujúcemu nové bezchybné plnenie. Právo Kupujúceho na náhradu škody tým nie je dotknuté. Záručná doba sa predlžuje o dobu od uplatnenia reklamácie do doby odstránenia vady. Prípadnú reklamáciu vady je Kupujúci povinný uplatniť u Predávajúcich v písomnej forme. V reklamácií Kupujúci označí vadu, uvedie ako sa vada prejavuje a navrhne spôsob jej odstránenia. Reklamácia je považovaná za uplatnenú dňom jej doručenia Predávajúcim.
3. O odstránení vady bude vždy spísaný záznam v ktorom sa uvedie i spôsob odstránenia vady a termín jej odstránenia. Všetky úkony potrebné k odstráneniu vady, jej príčiny a následkov zabezpečuje a náklady s tým spojené znáša Predávajúci zo svojho.
4. Predávajúci sa zaväzujú začať s odstraňovaním prípadných väd diela bezodkladne a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase.
5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že práva zo zodpovednosti za vady diela v zmysle tohto článku Zmluvy môže voči Predávajúcim uplatňovať priamo aj prevádzkovateľ verejného vodovodu: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030.

## Článok VI. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Predávajúci najneskôr pri podpise Zmluvy odovzdajú Kupujúcemu osobitným záznamom potvrdeným zástupcami zmluvných strán, všetku právnu a technickú dokumentáciu týkajúcu sa Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto kúpnej Zmluvy. Súčasťou odovzdanej dokumentácie, ak v jednotlivom prípade nie je uvedený iný počet vyhotovení, bude v 2 vyhotoveniach v tlačenej forme a v 2 vyhotoveniach v elektronickej forme na CD, najmä:
  - a) územné rozhodnutie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená kópia),
  - b) stavebné povolenie SO Vodovod Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená kópia),
  - c) rozhodnutie o vyhlásení pásma ochrany verejného vodovodu vybudovaného v rámci SO Vodovod Stavby podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, s vyznačenou právoplatnosťou – po jeho vydaní (úradne overená kópia),
  - d) kolaudačné rozhodnutie SO Vodovod Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená kópia),
  - e) autorizovaným projektantom vyhotovenú dokumentáciu skutočného realizovania SO Vodovod, v rozsahu stanovenom Sadzobníkom UNIKA príloha č. 7, v tlačenej forme opatrené aj pečiatkou zhotoviteľa Stavby SO Vodovod Stavby a v elektronickej forme (výkresová časť vo formáte dgn, dwg),
  - f) odsúhlasenú dokumentáciu geodetického zamerania verejného vodovodu vrátane ochranného pásma vo formáte .dwg/.dng + pdf, word a excel pre potreby geografického informačného systému (dokumentácia odsúhlasená pracovníkom GIS: [GIS-Import@stvps.sk](mailto:GIS-Import@stvps.sk) a súčasne [gis@stvs.sk](mailto:gis@stvs.sk), dodaná vo formáte .dwg/ .dgn + pdf v určených hladinách a vyplnených tabuľkách excel, ktoré sú zverejnené na webovom sídle Kupjúceho: <http://www.stvs.sk/> v sekcii Investičné projekty [http://www.stvs.sk/admin/files/file\\_39\\_1603888465.pdf](http://www.stvs.sk/admin/files/file_39_1603888465.pdf));
  - g) platný prevádzkový poriadok SO Vodovod Stavby, zodpovedajúce ustanoveniam vyhlášky č. 55/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú náležitosti prevádzkových poriadkov verejných vodovodov a verejných kanalizácií v znení neskorších predpisov, resp. doplnok prevádzkového poriadku Stavby,
  - h) dokumentácia kvality: osvedčenia o akosti a kompletnosti, atesty platné na území SR, návody na montáž, údržbu a obsluhu v jazyku slovenskom, doklady o preukázaní zhody výrobkov s technickými špecifikáciami, protokoly o výsledkoch skúšok, osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov, zápisnice o preverení prác a konštrukcií, ktoré boli v priebehu prác zakryté alebo sa stali neprístupnými,
  - i) protokol o prevedení tlakovej skúšky verejného vodovodu,
  - j) vypracovanú fotodokumentáciu (na CD) o priebehu stavebných prác na SO Vodovod Stavby, a to pred ich začatím, počas priebehu a po ich ukončení;
  - k) kladné porealizačné vyjadrenie prevádzkovateľa verejného vodovodu k realizácii SO Vodovod Stavby,
  - l) zápisnica z odovzdávacieho a preberacieho konania SO Vodovod Stavby a doklady o odstránení prípadných väd a nedorobkov uvedených v zápisnici z odovzdávacieho a preberacieho konania SO Vodovod Stavby,
  - m) doklady o splnení podmienok a o odstránení prípadných závad uvedených v kolaudačnom rozhodnutí SO Vodovod Stavby, potvrdené i zástupcom Kupujúceho,
  - n) doklady preukazujúce zriadenia časovo neobmedzeného práva vecného bremena ku všetkým pozemkom, na ktorých sú zariadenia verejného vodovodu vybudované v rámci Stavby v záujmovom území Stavby s ich pásmom ochrany v šírke 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany, podľa skutočného stavu zameraného geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena umiestnené.  
Právo vecného bremena musí byť zriadené časovo neobmedzene ako vecné právo umiestnenia zariadení verejného vodovodu na zaťažených pozemkoch, právo prístupu pešo a príjazu osobnými, nákladnými automobilmi a technikou na zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemku umiestnených. Právu vecného bremena oprávneného z vecného bremena musí zodpovedať povinnosť povinného z vecného bremena:
    - strieť na zaťažených pozemkoch umiestnenie zariadení verejného vodovodu s jeho pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne,

- umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd na zaťažené pozemky automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených,
- bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudovať nad potrubím verejného vodovodu a v jeho pásme ochrany podľa vyznačenia v geometrickom pláne stavby, trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oplotenia a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.

Ak StVS, a.s. alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu pri výkone oprávnení podľa zmluvy o zriadení vecného bremena spôsobia na majetku povinného z vecného bremena škodu sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili má povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa povinný z vecného bremena zaviazal v zmluve o zriadení vecného bremena oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť. Za škody na majetku povinného z vecného bremena vzniknuté realizáciou Stavby zodpovedajú povinnému z vecného bremena investor/stavebník Stavby (Predávajúci).

2. Vlastníctvo k predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy prechádza na Kupujúceho dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Predávajúci (fyzické osoby), ako dotknuté osoby, podpisom tejto Zmluvy udeľujú Kupujúcemu (ako aj prevádzkovateľovi verejného vodovodu) podľa zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v tejto Zmluve a/alebo poskytnutých pred uzatvorením tejto Zmluvy na základe žiadosti Predávajúcich. Účelom spracúvania osobných údajov zo strany Kupujúceho (ako aj prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) je plnenie tejto Zmluvy, plnenie zákonných práv a povinností vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, najmä podľa zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Kupujúci (ako aj prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) bude uchovávať tieto osobné údaje po dobu trvania 10 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy a do uplynutia premlčacej doby na uplatnenie práv zo Zmluvy. Predávajúci berú na vedomie, že Kupujúci môže poskytnúť osobné údaje nasledovným kategóriám príjemcov: príslušnému okresnému úradu, poskytovateľom IT služieb, advokátom, znalcom, audítorm a osobám povereným výkonom činností podľa tejto Zmluvy. Kupujúci nezamýšľa preniesť poskytnuté osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.

## Článok VII. – Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Kupujúceho.
2. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
3. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
5. Účastníci zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.

6. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenie pre Predávajúceho a tri vyhotovenia pre Kupujúceho.

V Slovenskej Ľupči, dňa .....

V Banskej Bystrici, dňa .....

**Predávajúci:**

**Za kupujúceho:**

Ing. Marián Bilanin PhD., a manželka Miroslava  
Pod Zámkom 1067/45, 976 13 Slovenská Ľupča

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....  
**Ing. Marián Bilanin PhD.**

.....  
**Ing. Vladimír Svrbický**  
predseda predstavenstva a.s.

.....  
**Miroslava Bilaninová**

.....  
**Ing. Lucia Harachová**  
podpredseda predstavenstva a.s.